



Curso escolar 2010-11
School year 2010-11

Sección Bilingüe
Bilingual Section

I.E.S. Maimónides
Córdoba

SOMOS CENTRO BILINGÜE

Hoy en día, todos somos conscientes de la importancia del aprendizaje de otras lenguas desde un enfoque plurilingüe e intercultural como una necesidad social y, por lo tanto, como un componente básico de la formación de los y las ciudadanas de toda Europa. Los Centros Bilingües son un intento de promover este tipo de acciones.

IES Maimónides fue seleccionado por la Consejería de Educación durante el curso 2007/2008 como centro bilingüe. En estos momentos nos encontramos impartiendo este tipo de enseñanza a una sola línea de 1º E.S.O. desde Septiembre de 2009. Más grupos, profesores y, por ende, líneas irán paulatinamente adhiriéndose a la Sección.

¿Qué modelo sigue un centro bilingüe?

Se promueve la adquisición y el desarrollo de las competencias lingüísticas del alumno mediante el aprendizaje integrado de ciertos contenidos de diversas áreas y una lengua extranjera (el inglés) que se considerará la lengua de la Sección.

¿Qué porcentaje de los contenidos de las ANLs es impartido en inglés?

Un mínimo de un 30% del currículo propio de cada una de las áreas escogidas, dependiendo del nivel de preparación de los profesores implicados.

¿Con qué preparación cuentan los profesores de las ANLs?

Los profesores están participando de las actividades de formación lingüística impartidas por la EOI (o ya han finalizado su formación) y de las de orientación metodológica ofrecidas por el CEP. Además de solicitar programas de inmersión lingüística en el extranjero y otros cursos y licencias, asisten a las clases de preparación de los ayudantes lingüísticos de nuestro centro.

¿Qué asignaturas se imparten parcialmente en inglés?

Actualmente son las siguientes: CC.SS., CC.NN., Matemáticas, Música, Educación Plástica y Visual e Informática. La Tecnología vendrá a engrosar la lista de asignaturas bilingües para el curso que viene.

¿Qué diferencias hay en el horario y en las programaciones de las distintas asignaturas del grupo bilingüe en 1º E.S.O. con respecto a los monolingües?

Tienen el mismo horario semanal en todas las materias salvo en Francés, que cursa como materia optativa con carácter obligatorio y con una carga horaria semanal de tres horas. La hora de libre disposición es la informática. Las programaciones de las distintas asignaturas y los contenidos son los mismos.

¿Cuáles el sistema de evaluación?

El alumno debe alcanzar los contenidos, procedimientos y actitudes del área en cuestión; el conocimiento del idioma será siempre un añadido positivo a la valoración global. Se presta especial interés al desarrollo de las competencias comunicativas y se busca incrementar su interés por la otra lengua y su cultura. Por ello el alumnado recibe clases “de” o “en” L2 diariamente. Su participación activa en los proyectos suscritos por la Sección es de vital importancia.

¿Es posible que el ritmo de enseñanza-aprendizaje se ralentice por ofrecer conceptos en inglés?

Los contenidos mínimos de cada área quedan garantizados de igual forma en ambas líneas, la monolingüe y la bilingüe. Es posible que las primeras semanas se note un poco el cambio metodológico, pero la experiencia que aportan otros centros demuestra que, muy al contrario, el uso de los 2 idiomas potencia enormemente la capacidad intelectual, el interés y la motivación.

¿Qué recursos existen que den apoyo y solidez al programa bilingüe?

Este programa conlleva un aumento automático del presupuesto del centro para poder llevar a cabo actividades específicas además de para adquirir y elaborar los materiales adecuados. Contamos con la colaboración de los auxiliares de conversación que, entre otras cosas, ayudan a preparar al profesorado y apoyan su labor en los grupos bilingües. Por otro lado, una serie de aulas han sido equipadas TIC y sirven de

infraestructura necesaria para la implementación del proyecto.

¿A quién va dirigido el programa bilingüe?

Cualquier alumno que lo desee puede solicitar cursar 1º ESO en un grupo bilingüe. El programa bilingüe va dirigido a aquellas familias y alumnos que valoren el esfuerzo extra que supone estudiar algunas asignaturas en una L2 y adquirir mayor competencia en todas las lenguas de la Sección (español, inglés y francés).

¿En que proyectos participa la Sección?

Este es un año de visitas de otros centros de Inglaterra, Holanda o Canadá al nuestro. También es un año de proyectos: finalización de eTwinning que coordinamos, consecución del Comenius que suscribimos el año pasado, realización de otros programas novedosos como la Movilidad Individual Comenius para 3 de nuestros alumnos en Noruega. Así mismo es un año de estancias de nuestro alumnado en el extranjero de más o menos duración, ya sea en forma de intercambio escolar o de reuniones relacionadas con proyectos; de contactos por e-mail con otros centros en Inglaterra y de originales y apasionantes concursos en inglés.

¿Si a un alumno matriculado en una sección bilingüe le interesa, puede pasarse a la enseñanza monolingüe?

El comenzar 1º ESO en un grupo bilingüe implica la obligación de seguir con ese tipo de enseñanza a lo largo de toda la ESO, hasta el punto de que, si un alumno tuviera que repetir curso, lo haría también dentro de la sección bilingüe.

ANLs: Áreas no Lingüísticas.

CEP: Centro de profesores.

EOI: Escuela oficial de Idiomas

L2: Segunda Lengua ó Lengua Extranjera.

TIC: Tecnologías de Información y Comunicación.

I.E.S. MAIMONIDES

Sección bilingüe

**c/ ALFONSO XIII, 4
14001 CÓRDOBA**

TLF: 957 379971

www.iesmaimonides.com